

(VI) Генеральной Ассамблеи от 18 января 1952 г. и настоящей резолюции;

3. *предлагает* управляющим властям представить Совету по Опеке на его девятнадцатой и двадцатой сессиях надлежащую информацию о выполнении пунктов 1 и 2 настоящей резолюции;

4. *порукает* Совету по Опеке представить двенадцатой сессии Генеральной Ассамблеи доклад о ходе выполнения настоящей резолюции.

*661-е пленарное заседание,  
26 февраля 1957 года*

#### 1065 (XI). Будущее подопечной территории Танганьика

*Генеральная Ассамблея,*

*приняв к сведению*, в ходе устных заявлений, сообщение, сделанное в Четвертом комитете председателем Танганьикского африканского национального союза г-ном Юлием Ньерером по вопросу о положении и будущем подопечной территории Танганьика,<sup>23</sup>

*приняв к сведению*, в частности, высказанные петиционером взгляды относительно того,

а) что управляющая власть должна заявить, что ее политика направлена на развитие этой территории в демократическое государство,

б) что в качестве временной меры на ближайшее будущее необходимо изменить правовой статус территории, с тем чтобы ввести паритетное представительство африканского населения, с одной стороны, и неафриканского населения, с другой,

с) что в территории надлежит ввести всеобщее избирательное право по общему списку,

*рассмотрев* ту часть доклада Совета по Опеке, которая касается Танганьики,<sup>24</sup>

*отметив*, что Совет по Опеке выразил надежду, что управляющая власть будет продолжать возможно быстрее процесс развития территории, имеющий целью создание в ней единого коллектива, в котором африканцы будут играть подобающую им роль,

1. *обращает внимание* управляющей власти и Совета по Опеке на взгляды, высказанные председателем Танганьикского африканского национального союза, и на прения, происходившие по этому вопросу в Четвертом комитете;

2. *рекомендует* управляющей власти рассмотреть вопрос о возможности объявления политики, которую она намеревается проводить в Танганьике, и, среди прочего, включить в это заявление тот принцип, что, в соответствии с целями международной системы опеки, территория будет вестись в направлении к самоуправлению или независимости и станет демократическим государством, все жители которого пользуются равными правами;

3. *рекомендует* Совету по Опеке поручить своей периодической выездной миссии, которая посетит подопечные территории Восточной Африки в 1957 году, изучить в особенности вопрос политического развития Танганьики в свете той информации, которую она получит по данному вопросу от управляющей власти и от представителей населения подопечной территории;

4. *рекомендует* Совету по Опеке включать в свои последующие доклады, в связи с ежегодным рассмот-

<sup>23</sup> Там же, *одинадцатая сессия, Четвертый комитет, 579-е и 582-е заседания.*

<sup>24</sup> Там же, *одинадцатая сессия, Дополнение № 4 (A/3170), часть II, глава I.*

рением положения территории и с учетом вопроса достижения подопечными территориями самоуправления или независимости, специальное исследование политического развития территории в свете доклада выездной миссии и на основании информации, полученной от управляющей власти.

*661-е пленарное заседание,  
26 февраля 1957 года*

#### 1066 (XI). Доклад Совета по Опеке за период с 23 июля 1955 года по 14 августа 1956 года

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклад Совета по Опеке за период с 23 июля 1955 г. по 14 августа 1956 года,<sup>25</sup>

1. *принимает к сведению* доклад Совета по Опеке;

2. *рекомендует*, чтобы Совет по Опеке в своих будущих дискуссиях принял во внимание замечания и пожелания, высказанные в ходе обсуждения доклада на одиннадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

*661-е пленарное заседание,  
26 февраля 1957 года*

#### 1067 (XI). Устные заявления петиционеров из подопечной территории Камерун под французским управлением

*Генеральная Ассамблея,*

*разрешив* сделать устные заявления в Четвертом комитете петиционерам, представляющим организации в подопечной территории Камерун под французским управлением,

*изучив* ту часть доклада Совета по Опеке, которая касается подопечной территории Камерун под французским управлением,<sup>26</sup>

1. *принимает к сведению* заявления петиционеров и препровождает их Совету по Опеке для дальнейшего изучения;

2. *выражает надежду*, что управляющая власть примет все необходимые меры к восстановлению нормального положения в отношении политической деятельности и к прекращению трений, которыми характеризовалась политическая жизнь в подопечной территории Камерун под французским управлением;

3. *рекомендует* Совету по Опеке и впредь уделять внимание вопросам, которых касается настоящая резолюция, и представить соответствующий доклад Генеральной Ассамблее на ее двенадцатой сессии.

*661-е пленарное заседание,  
26 февраля 1957 года*

#### 1068 (XI). Вопрос о границе между подопечной территорией Сомали под итальянским управлением и Эфиопией

*Генеральная Ассамблея,*

*напоминая* о своих резолюциях 392 (V) от 15 декабря 1950 г., 854 (IX) от 14 декабря 1954 г. и 947 (X) от 15 декабря 1955 года,

*принимая к сведению* доклады, препровожденные Генеральной Ассамблее правительствами Эфиопии<sup>27</sup> и

<sup>25</sup> Там же, *Дополнение № 4 (A/3170).*

<sup>26</sup> Там же, *Дополнение № 4 (A/3170), часть II, глава V.*

<sup>27</sup> Там же, *одинадцатая сессия, Приложения, пункт 40 повестки дня, документ A/3502.*

Италии<sup>28</sup> в соответствии с требованием, содержащимся в резолюции 947 (X),

*принимая, далее, к сведению* усилия, приложенные обоими правительствами для ускорения происходящих между ними непосредственных переговоров в соответствии с рекомендацией, содержащейся в резолюции 947 (X),

*отмечая далее*, что до сих пор обсуждался только северный участок границы между подопечной территорией Сомали под итальянским управлением и Эфиопией,

*напоминая*, что действие Соглашения об опеке прекратится 2 декабря 1960 г., когда подопечная территория станет независимым суверенным государством,

*напоминая также*, что в соответствии с постановлениями Соглашения об опеке управляющая власть обязана представить Совету по Опеке до 2 июня 1959 г. проект планомерной передачи всех функций по управлению надлежаще образованному независимому правительству территории.

<sup>28</sup> Там же, документ А/3463.

*принимая во внимание*, что становится все более и более важным безотлагательно достигнуть окончательного разрешения вопроса о границе,

1. *рекомендует*, чтобы правительства Эфиопии и Италии продолжали и завершили переговоры относительно всей границы между подопечной территорией Сомали под итальянским управлением и Эфиопией, включая те участки ее, которые еще не обсуждались, и представили Генеральной Ассамблее на ее двенадцатой сессии доклад о ходе своих переговоров;

2. *высказывает мнение*, что, если ко времени двенадцатой сессии Генеральной Ассамблеи переговоры не приведут к существенным результатам, правительства Эфиопии и Италии должны будут, в интересах достижения окончательного разрешения этого вопроса до приобретения Сомали независимости, прибегнуть к процедуре, изложенной в резолюции 392 (V) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1950 года.

661-е пленарное заседание,  
26 февраля 1957 года

• • •

#### П Р И М Е Ч А Н И Е

##### Выборы для заполнения вакансий в Комитете по информации о самоуправляющихся территориях (пункт 36)

11 февраля 1957 г. на своем 630-м заседании Четвертый комитет, действуя от имени Генеральной Ассамблеи, в соответствии с постановлениями резолюций 332 (V) и 646 (VII) от 2 декабря 1949 г. и 10 декабря 1952 г., избрал двух членов Комитета по информации о самоуправляющихся территориях для заполнения вакансий, открывшихся вследствие истечения срока полномочий Бирмы и Гватемалы.

Следующие государства были избраны на трехлетний срок: ГВАТЕМАЛА и ЦЕЙЛОН.